



Politique relative à la protection de la vie privée [Canada et États-Unis]

Entrée en vigueur : 16 février 2021

Votre vie privée est importante pour Alimentation Couche-Tard Inc., Couche-Tard Inc., Circle K Stores Inc., Mac's Convenience Stores Inc., Holiday Stationstores, LLC, et leurs filiales et sociétés affiliées au Canada et aux États-Unis (collectivement, « **Couche-Tard** », « **nous** », « **notre** » ou « **nos** »). Aux États-Unis et au Canada, nos commerces sont exploités principalement sous les bannières Couche-Tard, Circle K, Holiday, Mac's, Corner Store, Kangaroo Express et On the Run (pour plus d'informations sur nos bannières, veuillez consulter le site : <https://corpo.couche-tard.com/notre-entreprise/nos-bannieres/>). Cette Politique relative à la protection de la vie privée s'applique à nos activités au Canada et aux États-Unis et décrit nos pratiques en matière de collecte, d'utilisation et de communication des renseignements personnels, ainsi que les droits que vous pouvez avoir en ce qui concerne vos renseignements personnels (tels que définis dans la section [Définition de « renseignement personnel »](#)).

Si vous êtes un consommateur californien, vous pouvez bénéficier de droits supplémentaires en vertu du California Consumer Protection Act (« **CCPA** »), tel que décrit dans la section [Consommateurs californiens](#).

Table des matières

[Portée et application](#)

[Définition de « renseignement personnel »](#)

[Quels renseignements personnels recueillons-nous?](#)

[Comment recueillons-nous les renseignements personnels?](#)

[Comment utilisons-nous les renseignements personnels?](#)

[Comment partageons-nous les renseignements personnels?](#)

[Comment nous gérons le consentement](#)

[Comment pouvez-vous modifier vos choix en matière de protection de la vie privée?](#)

[Comment conservons-nous et protégeons-nous les renseignements personnels?](#)

[L'accès et la correction de vos renseignements personnels](#)

[Vie privée des enfants](#)

[Consommateurs californiens](#)

[Modifications apportées à notre Politique relative à la protection de la vie privée](#)

[À qui m'adresser si j'ai des questions concernant la protection de mes renseignements personnels?](#)

1. Portée et application

Cette Politique relative à la protection de la vie privée (« **Politique** ») concerne les renseignements personnels recueillis par Couche-Tard. La présente Politique s'applique à chaque fois que vous interagissez avec nous, y compris lorsque vous visitez nos magasins, visitez l'un de nos sites web ou utilisez l'une de nos applications mobiles sur lesquelles la présente Politique est affichée, vous inscrivez à l'un de nos programmes (par exemple, nous pouvons offrir des programmes de fidélité dans certaines juridictions), vous inscrivez à l'un de nos services d'abonnement (par exemple, notre service d'abonnement Car Wash), à des promotions, des concours ou des



événements, achetez nos produits ou des produits de nos magasins, effectuez une demande de franchise ou recevez nos services de toute autre manière. Si vous êtes un candidat pour un emploi chez Couche-Tard, veuillez consulter notre [Avis relatif à la vie privée pour les candidats](#).

2. Définition de « renseignement personnel »

Nous entendons par « renseignements personnels » tout renseignement qui permet d'identifier un individu et son ménage (collectivement, « **individu** » ou « **vous** ») ou qui pourrait raisonnablement être associé à ceux-ci. Il peut s'agir, par exemple, de votre nom, de vos coordonnées, de votre adresse courriel et des renseignements relatifs à un compte avec nous (selon le cas). Il peut également s'agir d'autres types de renseignements plus techniques, mais uniquement lorsque ces renseignements permettent de vous identifier en tant qu'individu. Les renseignements qui sont agrégés et/ou dépersonnalisés et qui ne peuvent être associés à une personne identifiable ne sont pas considérés comme des renseignements personnels.

3. Quels renseignements personnels recueillons-nous?

Nous limitons la collecte de renseignements personnels à ce qui est raisonnablement nécessaire pour atteindre les objectifs pour lesquels ils ont été recueillis. Nous recueillons des renseignements personnels de diverses manières, détaillées dans la section [Comment recueillons-nous les renseignements personnels](#).

[En savoir plus](#)

Les renseignements personnels que nous recueillons peuvent comprendre :

- **Identifiants et coordonnées**, tels que votre nom, vos adresses courriel et postale, votre numéro de téléphone, votre adresse IP (si elle permet de vous identifier), l'identifiant de votre appareil ou des renseignements sur votre compte (par exemple, si vous avez téléchargé une de nos applications ou si vous avez créé un compte lors de votre inscription à nos services, tels que nos services de lave-auto);
- **Données démographiques**, telles que votre date de naissance ou votre genre;
- **Les renseignements transactionnels**, tels que l'historique des achats effectués avec une carte de paiement ou de crédit fournie par Couche-Tard (par exemple, la carte Easy Pay) et les renseignements générés par votre participation à notre programme de fidélité, le cas échéant (par exemple, le nombre et le montant des transactions, le lieu/magasin d'achat, les renseignements sur le code du produit, la marque, la quantité achetée, la date, l'heure, le mode de paiement utilisé, les offres promotionnelles utilisées en relation avec la transaction, etc.);
- **Les activités de navigation** sur nos sites web et nos applications, telles que les pages et les offres consultées, les préférences de retrait, les retours de courriels, les clics, le contenu des médias sociaux et les adresses IP, si ces informations permettent de vous identifier en tant qu'individu (tel que détaillé dans la section [Comment recueillons-nous les renseignements personnels](#));
- **Les renseignements relatifs au paiement**, tels que votre numéro de carte de crédit ou de débit lorsque vous effectuez des achats;
- **Les renseignements de géolocalisation** peuvent être recueillis lorsque vous utilisez nos sites web et nos applications, bien que ces renseignements ne permettent pas toujours de vous identifier en tant qu'individu;
- **Les renseignements recueillis par le biais de technologies dans nos magasins**, notamment la vidéosurveillance, les technologies d'analyse vidéo anonyme ou d'autres types de caméras vidéo et de capteurs, s'ils peuvent vous identifier en tant qu'individu (tel que détaillé dans la section [Comment recueillons-nous les renseignements personnels](#)); et



- **Tout autre renseignement que vous nous fournissez** (tel que détaillé dans la section [Comment recueillons-nous les renseignements personnels](#)).

[Voir le résumé](#)

4. Comment recueillons-nous les renseignements personnels?

Nous recueillons des renseignements personnels de différentes manières, notamment : [directement auprès de vous](#), [auprès des partenaires commerciaux](#), [à partir des technologies utilisées dans nos établissements](#), [par le biais des technologies en ligne](#) (par exemple, lorsque vous interagissez avec nous par l'intermédiaire de nos sites web et de nos applications) auprès de [réseaux sociaux tiers](#) et [auprès d'autres tiers](#).

Plus précisément, nous recueillons des renseignements personnels de la manière suivante :

a. Directement auprès de vous

Nous pouvons recueillir des renseignements personnels directement auprès de vous dans nos magasins (y compris par l'intermédiaire de nos systèmes de points de vente et d'autres outils interactifs en magasin tels que les écrans LIFT), par courrier, par courriel, par téléphone, par l'intermédiaire de nos sites web et de nos applications ou de toute autre manière directe, par exemple, lorsque vous effectuez un achat, lorsque vous nous fournissez vos commentaires sur nos magasins et les produits qui y sont vendus, lorsque vous participez à un concours ou à un sondage, lorsque vous remplissez une demande de franchise ou lorsque vous adressez une requête à notre service à la clientèle.

Par exemple :

Couche-Tard propose de nombreux programmes et services par le biais desquels nous pouvons recueillir des renseignements personnels directement auprès de vous, par exemple : les principaux sites web de nos marques (notamment, <https://www.circlek.com/>, <https://www.couche-tard.com/> et <http://www.holidaystationstores.com/>), les sites de jeux sur lesquels vous pouvez participer à un concours, les principales applications de nos marques (les applications Circle K, Couche Tard et Holiday), l'application du programme de fidélité Easy Rewards, nos applications de services d'abonnement (comme l'application Lave-Auto), nos écrans interactifs LIFT aux points de vente, les concours et sweepstakes en magasin et sur les médias sociaux ou nos infolettres.

b. Par le biais de nos partenaires commerciaux

Il peut arriver que nous recevions des renseignements personnels de partenaires commerciaux avec lesquels nous offrons certains produits dans nos magasins ou fournissons certains programmes. Nous pouvons également recevoir des renseignements personnels d'autres sources avec votre consentement ou lorsque la loi l'autorise.

Par exemple :

- *Nous pouvons participer aux programmes de fidélisation de nos partenaires commerciaux, tels que des compagnies de carburant et des épiceries, pour permettre aux clients participants d'accumuler des points et d'échanger des récompenses dans nos établissements. Dans ce cas, votre participation est soumise à la politique relative à la protection de la vie privée de notre partenaire commercial et nous recueillons auprès de vous et recevons de nos partenaires les renseignements nécessaires pour vous permettre de participer au programme.*



- *Nous pouvons recevoir des renseignements personnels de la part de partenaires commerciaux avec lesquels nous organisons des concours, tels que des stations de télévision, afin de vous permettre d'échanger votre prix dans nos magasins.*

c. Automatiquement à partir des technologies utilisées dans nos établissements

Nous pouvons recueillir des renseignements personnels par le biais de divers types de technologies utilisées dans nos magasins. Il peut s'agir de vidéosurveillance, de capteurs ou d'autres types de systèmes similaires que nous pouvons utiliser de temps à autre.

Par exemple :

- *Nous utilisons la vidéosurveillance dans les zones entourant nos locaux à des fins de sécurité, pour nous protéger contre le vol, pour prévenir les dommages à nos propriétés et pour empêcher la fraude.*
- *Nous pouvons également utiliser l'analyse vidéo anonyme, qui nous permet de suivre le nombre de personnes dans nos magasins et de prendre en compte certains renseignements démographiques sans les identifier. Cette technologie nous aide à gérer nos magasins, à comprendre notre clientèle et à améliorer l'expérience des clients.*
- *Dans certains magasins sélectionnés et clairement identifiés, comme le magasin Couche Tard Connect au McGill Retail Innovation Lab, nous pouvons utiliser des caméras vidéo et des capteurs (utilisant le traçage Wi-Fi, Bluetooth, RFID et des technologies similaires) pour suivre les mouvements des acheteurs et identifier les produits qu'ils prennent, afin de permettre aux clients qui ont souscrit à des services de caisse automatique d'effectuer des achats dans nos magasins sans avoir à passer par la caisse.*

d. Par le biais des technologies en ligne

Nous pouvons recueillir certains types de renseignements par voie électronique lorsque vous interagissez avec nos sites web et nos applications, nos courriels, nos comptes de médias sociaux, nos publicités en ligne, ou par l'utilisation de nos technologies ou de celles d'un tiers, qui comprennent les témoins, les balises web ou les pixels invisibles ou les moteurs d'analyse. Ces renseignements nous aident à comprendre les actions que vous effectuez sur nos sites web et nos applications et leur permettent de fonctionner correctement.

Nous pouvons combiner ces renseignements avec d'autres renseignements recueillis en magasin ou en ligne, tels que l'historique de vos transactions. Nous le faisons pour nous aider à mieux comprendre nos clients grâce à l'analyse des sites web et des applications et pour vous proposer des campagnes de publicité et de marketing plus adaptées. Cela inclut la diffusion de publicité basée sur les intérêts, sous réserve de votre droit de retirer votre consentement. Pour en savoir plus sur les choix qui s'offrent à vous en matière de protection de la vie privée, veuillez consulter la section [Comment pouvez-vous modifier vos choix en matière de protection de la vie privée?](#)

Par exemple :

- *Nous pouvons utiliser votre emplacement ou votre choix de langue pour sélectionner automatiquement les fonctionnalités lorsque vous visitez nos sites web ou téléchargez nos applications.*
- *Nous pouvons utiliser les renseignements personnels relatifs à vos transactions pour vous fournir des publicités sur des produits qui, selon nous, sont susceptibles de vous intéresser (par exemple, des produits que vous achetez fréquemment).*



- *Nous pouvons recueillir, combiner et classer vos renseignements personnels sur une base agrégée pour identifier les habitudes d'achat afin de nous aider à analyser nos activités commerciales pour mieux servir nos clients.*

Les technologies que nous utilisons comprennent :

- Les témoins, soit de petits fichiers texte enregistrés sur votre ordinateur lorsque vous visitez un site web afin que des renseignements puissent être sauvegardés entre les visites, comme vos identifiants de connexion ou vos préférences linguistiques. Par exemple, les témoins vous permettent de vous connecter rapidement lorsque vous visitez nos sites web.
- Les balises web et les gifs à un pixel, soit de petits fichiers d'images contenant des renseignements sur vous, comme votre adresse IP, qui peuvent être téléchargés lorsque vous visitez un site web ou ouvrez un courriel. Cela nous permet de comprendre votre comportement en ligne, de surveiller la livraison de nos courriels et de vous fournir de la publicité basée sur les intérêts. Ces outils permettent également à nos outils de traçage tiers de recueillir des renseignements, tels que votre adresse IP, et de nous les fournir sous une forme agrégée et anonyme (c'est-à-dire d'une manière qui nous empêche de vous identifier personnellement). Les renseignements agrégés font référence aux renseignements personnels compilés et exprimés sous une forme sommaire où aucun identificateur personnel n'est inclus.
- Les outils d'analyse web tels que Google Analytics, qui utilise des témoins pour analyser votre utilisation de nos sites web et de nos applications, pour créer des rapports sur les activités des utilisateurs et des visiteurs et pour fournir d'autres services associés à l'utilisation de nos sites web et de nos applications.
- Des moteurs d'analyse et autres systèmes, incluant ceux fournis par des tiers tel que Facebook, qui tirent des données d'utilisation de nos sites web et applications mobiles, ainsi que plusieurs autres sources (incluant ailleurs sur internet) et aident à gérer et à recueillir ces données pour les utiliser à des fins de personnalisation, de publicité basée sur les intérêts, de personnalisation du contenu et d'autres méthodes permettant de mieux comprendre les besoins et les préférences de nos clients.
- En ce qui concerne nos applications mobiles, nous utilisons Identifier for Advertising pour iOS et Google Advertising ID pour Android.
- Des outils qui contribuent à la protection contre les utilisations inappropriées, tels que Google Invisible reCAPTCHA, qui recueille des renseignements sur le matériel et les logiciels, tels que les données relatives aux appareils et aux applications et les résultats des contrôles d'intégrité, ainsi que des identifications en ligne uniques telles que l'adresse IP, et envoie ces données à Google à des fins d'analyse.

Vous pouvez supprimer ou désactiver certaines de ces technologies à tout moment via votre navigateur. Toutefois, si vous le faites, vous risquez de ne pas pouvoir utiliser certaines des fonctionnalités de nos sites web. Pour en savoir plus sur les choix qui s'offrent à vous en matière de protection de la vie privée, veuillez consulter la section [Comment pouvez-vous modifier vos choix en matière de protection de la vie privée?](#)

e. Réseaux sociaux tiers

Nous pouvons recueillir vos renseignements personnels si vous interagissez avec nous par l'intermédiaire de nos pages et comptes de médias sociaux (par exemple, Facebook, Twitter, Instagram). Par exemple, nous recueillons les renseignements personnels que les plateformes de médias sociaux respectives nous permettent de recueillir auprès de nos abonnés. Nous pouvons également recueillir tout contenu que vous téléchargez sur nos pages de réseaux sociaux (y compris des photos ou des vidéos).

En outre, les réseaux sociaux tiers qui fournissent des plugiciels interactifs pour activer des fonctions de réseau social (par exemple, pour se connecter à Facebook) ou, dans certains cas, qui nous fournissent des services de



mesure ou des technologies publicitaires ciblées sur nos sites web et nos applications peuvent utiliser des témoins pour recueillir des renseignements sur votre utilisation des sites web et des applications à leurs propres fins. La manière dont les données recueillies sont utilisées par un tiers dépend de la politique relative à la protection de la vie privée du réseau social, qui est disponible sur le site web des parties concernées. Couche-Tard vous encourage à consulter également les politiques relatives à la protection de la vie privée des tierces parties. Les tiers impliqués peuvent utiliser ces méthodes de traçage telles que, mais sans s'y limiter, les témoins pour atteindre leurs propres objectifs et buts commerciaux en reliant et en combinant les renseignements sur votre utilisation de nos sites web et applications à tout autre renseignement personnel qu'ils ont pu recueillir sur vous. Nous pouvons également obtenir et utiliser des renseignements analytiques et statistiques provenant de réseaux sociaux tiers pour nous aider à mesurer la performance et l'efficacité du contenu que nous affichons sur les réseaux sociaux, par exemple, en mesurant les impressions et les clics sur le contenu dont Couche-Tard fait la promotion.

f. Auprès d'autres tiers

Dans certains cas, nous pouvons recueillir des renseignements personnels auprès d'autres catégories de tiers, mais uniquement avec votre consentement ou comme le permet ou l'exige la loi en vigueur. Les tiers peuvent être des agences d'évaluation du crédit ou des fournisseurs de services de vérification des antécédents.

[Voir le résumé](#)

5. Comment utilisons-nous les renseignements personnels?

Nous pouvons utiliser toutes les catégories de renseignements personnels détaillées dans la section 3 pour vous fournir nos programmes, produits et services, pour gérer nos activités commerciales, pour vous communiquer des offres et des informations que nous croyons pouvoir vous intéresser, pour améliorer votre expérience client avec nous, et comme le permet ou l'exige la loi.

En savoir plus sur la manière dont nous utilisons vos renseignements personnels pour : [fournir des programmes, des produits et des services](#), [gérer nos activités commerciales](#), [marketing et publicité](#), et [mener des études de marché et des analyses de données](#)

Nous utilisons vos renseignements personnels aux fins suivantes :

a. Fournir nos programmes, produits et services

Nous utilisons vos renseignements personnels afin de fournir nos programmes, les produits disponibles dans nos magasins et nos services, par exemple :

- Traiter vos transactions et vos retours;
- Vérifier votre identité;
- Déterminer votre admissibilité à un programme, un produit, un service ou une promotion;
- Répondre à vos demandes;
- Vous permettre d'accumuler des points de fidélité et d'échanger des récompenses;
- Répondre à vos demandes ou prendre ou vérifier vos instructions;
- Permettre votre participation à des concours, des promotions, des sondages ou des discussions instantanées;
- Traiter vos demandes (par exemple, une demande de franchise);
- Créer, administrer et maintenir vos comptes;



- Vous permettre d'effectuer des achats dans nos magasins sans avoir à passer par la caisse, si vous avez souscrit à ce service;
- Avec votre consentement, vérifier votre crédit lorsque cette vérification est nécessaire pour certains de nos produits, services ou programmes.

b. Gérer nos activités commerciales

Nous utilisons vos renseignements personnels pour gérer nos activités commerciales, par exemple :

- Vous informer des modifications apportées à votre compte ou aux services, conditions ou politiques de nos sites web et applications et vous fournir des messages administratifs, des mises à jour, des mentions légales, des avis techniques ou des alertes de sécurité;
- Déployer et gérer nos applications et systèmes informatiques, y compris la gestion de nos sites web et applications;
- Gérer et faciliter l'utilisation de nos sites web et de nos applications, ce qui peut inclure l'utilisation de témoins et d'autres technologies similaires (tel que détaillé dans la section [Comment recueillons-nous les renseignements personnels](#));
- Assurer la sécurité du public et de nos clients, de nos employés et de nos biens (par exemple, par le biais de la vidéosurveillance) (tel que détaillé dans la section [Comment recueillons-nous les renseignements personnels](#));
- Prendre des décisions en matière d'assortiment et de prix;
- Nous protéger et protéger les tiers contre les erreurs et la fraude;
- Surveiller et enquêter les incidents et gérer les réclamations;
- Maintenir nos programmes, produits et services;
- Respecter nos obligations contractuelles, légales et réglementaires.

c. Marketing et publicité

Nous utilisons vos renseignements personnels pour commercialiser nos magasins, nos marques (notamment, Circle K, Couche-Tard, Holiday, Sloche, Provi-Soir, Circle K Froster, Polar Pop, etc.), nos programmes, produits, services, offres spéciales, promotions, concours ou événements, ainsi que ceux de tiers susceptibles de vendre leurs produits dans nos magasins, qui, selon nous, pourraient vous intéresser. Nous pouvons le faire de différentes manières :

- En communiquant avec vous par courriel, téléphone, SMS, courrier direct et médias sociaux;
- En diffusant de la publicité en ligne pertinentes pour vous;
- En personnalisant le contenu que vous voyez sur nos sites web et nos applications; et
- En personnalisant les recommandations de produits grâce à nos écrans interactifs en magasin.

Si vous ne souhaitez plus recevoir de messages électroniques commerciaux, veuillez nous le faire savoir en suivant les instructions de désabonnement fournies dans chaque message électronique commercial. Pour plus de détails sur la gestion de vos préférences en termes de publicités, voir [Comment pouvez-vous modifier vos choix en matière de protection de la vie privée?](#)

d. Mener des études de marché et des analyses de données

Nous pouvons utiliser vos renseignements personnels afin de mener des études de marché et des analyses de données en traçant et en analysant les renseignements actuels ou précédemment recueillis aux fins suivantes :



- Améliorer ou développer de nouveaux produits, services, programmes, promotions, concours ou événements, et mieux comprendre notre clientèle et son comportement;
- Gérer et développer notre entreprise et nos activités;
- Améliorer nos programmes, produits et services (par exemple, améliorer nos sites web et nos applications);
- Comprendre les besoins et les préférences des clients et personnaliser la façon dont nous adaptons et commercialisons les produits et services à nos clients en fonction de leurs intérêts;
- Mesurer l'efficacité de notre marketing; et
- Comprendre comment les utilisateurs interagissent avec nos sites web et nos applications et s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.

Dans la mesure du possible, nous utiliserons vos renseignements sous une forme agrégée et/ou dépersonnalisée.

[Voir le résumé](#)

6. Comment partageons-nous les renseignements personnels?

Nous pouvons partager vos renseignements personnels au sein de Couche-Tard et des sociétés de notre groupe ou avec nos partenaires commerciaux (sociétés avec lesquelles nous fournissons des programmes, des produits ou des services) et les fournisseurs de services (sociétés opérant en notre nom) pour les raisons décrites dans cette Politique et conformément à la loi applicable. Nous pouvons également partager vos renseignements personnels avec des tiers à des fins statistiques ou de recherche universitaire, toujours dans le respect de la législation en vigueur. Nous ne partagerons pas vos renseignements personnels avec des tiers non affiliés sans votre consentement préalable, sauf dans les cas prévus dans la présente Politique ou dans les cas autorisés par la loi en vigueur. Nous ne vendons vos renseignements personnels à aucune organisation ou personne; la seule exception à cette règle serait si nous vendons ou transférons une partie de notre entreprise. Si vous êtes un résident de la Californie, veuillez consulter la section consacrée aux [consommateurs californiens](#) pour obtenir de plus amples informations sur nos pratiques spécifiques à la loi qui vous est applicable.

En savoir plus sur la manière dont nous pouvons partager les renseignements personnels : [au sein du groupe Couche-Tard](#), à des [partenaires commerciaux](#), à des [fournisseurs de services](#), à des institutions universitaires et des partenaires de recherche pour des projets de [recherche](#) particuliers (comme le magasin Couche-Tard Connect au McGill Retail Innovation Lab), dans le cadre d'une [vente ou d'un transfert d'entreprise ou d'une autre transaction](#), pour [d'autres motifs autorisés](#), et [avec votre consentement](#).

a. Au sein du groupe Couche-Tard

Les sociétés affiliées et les filiales de Couche-Tard au Canada, aux États-Unis et à l'étranger peuvent partager des renseignements personnels entre elles et les utiliser aux fins décrites dans la présente Politique. Ceci permet à Couche-Tard et à chaque entité du groupe de se conformer aux lois, règlements et exigences applicables et garantit que vos renseignements sont cohérents, précis et à jour. De plus, cela augmente la qualité et la pertinence des services que vous recevez et améliore vos interactions avec Couche-Tard grâce à un accès plus facile à vos renseignements au sein du groupe.

b. Partenaires commerciaux

Nous pouvons partager vos renseignements personnels avec des partenaires commerciaux avec lesquels nous nous associons pour fournir certains produits ou services. Nous ne partageons que les renseignements personnels



dont nos partenaires commerciaux ont besoin pour offrir les produits ou fournir les programmes ou services concernés.

Par exemple :

Nous pouvons participer à des programmes de fidélisation proposés par nos partenaires commerciaux, tels que les compagnies pétrolières ou les épiceries, et nous pouvons être amenés à partager des renseignements personnels sur nos clients participants pour leur permettre d'accumuler des points et d'échanger des récompenses dans nos établissements.

c. Fournisseurs de services

Dans le cadre de la fourniture de nos programmes, produits, services, promotions, concours et événements, nous pouvons partager toutes les catégories de renseignements personnels détaillées dans la section [Quels renseignements personnels recueillons-nous?](#) avec des sociétés qui fournissent des services en notre nom. Ces fournisseurs de services nous aident à faire fonctionner notre entreprise, nos systèmes et applications technologiques, nos procédures internes, notre infrastructure, ainsi que notre publicité et notre marketing. Ils nous fournissent des services, tels que le traitement des achats, le traitement des paiements par carte de crédit, les vérifications de crédit, l'envoi de courriers électroniques et postaux, les centres d'appels, l'hébergement de données, l'administration de concours, la fourniture de publicités et les services d'analyse (par exemple, le suivi de l'efficacité de nos campagnes commerciales et l'analyse de l'utilisation de nos sites web et de nos applications). Nous exigeons de ces fournisseurs de services qu'ils limitent leur accès aux renseignements personnels et leur utilisation des renseignements personnels à ceux dont ils ont besoin pour fournir leurs services et qu'ils se conforment à nos exigences relatives au respect de la vie privée.

Par exemple :

- *Les renseignements personnels recueillis auprès de participants à un concours peuvent être partagés avec l'administrateur du concours afin de contacter les participants sélectionnés.*
- *Nous utilisons des fournisseurs de cartes de paiement, des fournisseurs de cartes de crédit et des fournisseurs de programmes de fidélité qui auront accès aux renseignements personnels des abonnés selon ce qui est nécessaire pour fournir leurs services à Couche-Tard.*

d. Vente ou transfert d'entreprise ou autre transaction

Nous pouvons divulguer des renseignements personnels à un tiers dans le cadre d'une vente ou d'un transfert d'entreprise ou d'actifs, d'une fusion, d'une réorganisation ou d'un financement de parties de notre entreprise (y compris les procédures d'insolvabilité ou de faillite). Dans le cas où la transaction est conclue, vos renseignements personnels resteront protégés par les lois applicables en matière de protection de la vie privée. Si la transaction n'est pas conclue, nous demanderons à l'autre partie de ne pas utiliser ou communiquer vos renseignements personnels de quelque manière que ce soit et de supprimer complètement ces renseignements, conformément aux lois en vigueur.

e. Recherche

Nous pouvons communiquer les renseignements recueillis dans certains magasins sélectionnés et clairement identifiés à des institutions universitaires tiers et à des partenaires de recherche à des fins statistiques ou de recherche scientifique. Dans la mesure du possible, nous partagerons les renseignements à ces fins sous une forme agrégée et/ou dépersonnalisée.



Par exemple :

Nous pouvons divulguer aux chercheurs universitaires qui travaillent au McGill Retail Innovation Laboratory les renseignements recueillis par le biais de caméras vidéo et d'autres capteurs déployés dans le Connect Store situé sur le campus de l'Université McGill dans certains magasins qui offrent une expérience de paiement sans contact ou qui sont utilisés pour tester des systèmes et des méthodes de vente au détail expérimentales. Ces chercheurs peuvent utiliser ces renseignements, sur une base agrégée et/ou dépersonnalisée, à des fins de recherche.

f. Autres motifs autorisés

Les lois applicables peuvent autoriser ou exiger l'utilisation, le partage ou la communication de renseignements personnels sans consentement dans des circonstances précises (pour enquêter sur des activités illégales soupçonnées ou réelles ou prévenir de telles activités, y compris la fraude, ou pour aider des organismes gouvernementaux et d'application de la loi, par exemple). Ces circonstances comprennent celles où la loi le permet ou l'exige ou lorsque cela est nécessaire pour protéger notre groupe de sociétés, nos employés, nos clients ou d'autres personnes. Dans de telles circonstances, nous ne partagerons que les renseignements personnels qu'il est raisonnablement nécessaire de communiquer pour parvenir aux fins visées.

g. Avec votre consentement

En plus des objectifs énumérés ci-dessus, nous pouvons, avec votre consentement implicite ou explicite, partager ou communiquer vos renseignements personnels en dehors de notre groupe de sociétés, conformément aux lois en vigueur.

[Voir le résumé](#)

7. Comment nous gérons le consentement

En vous inscrivant à nos programmes, produits et services et/ou en nous soumettant des renseignements dans le cadre de l'utilisation de nos programmes, produits et services, vous donnez votre consentement à la collecte, à l'utilisation et à la communication de renseignements personnels, comme le prévoit la présente Politique. Dans certains cas, votre consentement peut être "implicite", c'est-à-dire que votre permission est réputée donnée en fonction de votre action ou de votre inaction au moment de la collecte, de l'utilisation ou du partage vos renseignements personnels.

Nous obtenons généralement le consentement lorsque nous voulons utiliser des renseignements personnels à une nouvelle fin ou à une fin autre que celles qui sont énoncées au moment de la collecte dans la présente Politique ou dans les conditions générales d'un programme, produit, service, concours, promotion ou événement spécifique auquel vous vous êtes inscrit, auquel vous avez participé ou que vous avez acheté. Vous pourriez avoir le droit de retirer votre consentement en vertu de la loi applicable (sauf dans des circonstances limitées, y compris les exigences légales ou réglementaires ou en raison de vos obligations contractuelles avec nous). Pour obtenir des informations sur la manière de gérer vos préférences en matière de protection de la vie privée, veuillez consulter [Comment pouvez-vous modifier vos choix en matière de protection de la vie privée?](#)

Si vous choisissez de ne pas nous fournir certains renseignements personnels ou si vous retirez votre consentement, lorsqu'un tel retrait est possible, nous pourrions ne pas être en mesure de vous offrir les programmes, produits, services, concours, promotions, événements ou informations que vous avez demandés ou qui pourraient vous être offerts.



8. Comment pouvez-vous modifier vos choix en matière de protection de la vie privée?

Nous voulons que vous compreniez clairement vos choix et que vous preniez des décisions éclairées concernant vos options en matière de protection de la vie privée. Plusieurs options vous sont proposées pour gérer vos préférences en matière de protection de la vie privée, notamment : gérer vos préférences dans votre compte, le cas échéant, nous contacter directement, modifier les paramètres de votre navigateur sur votre appareil et/ou, le cas échéant, utiliser la fonction de désabonnement pouvant être offerte par un tiers.

En savoir plus sur la manière de modifier vos choix en matière de protection de la vie privée par le biais de votre [compte](#), [lorsque vous vous inscrivez ou en nous contactant directement](#), et en [utilisant la fonctionnalité de désabonnement de tiers](#)

a. Dans votre compte

Si vous avez un compte chez nous, vous pouvez mettre à jour vos préférences lorsque des options de préférences sont disponibles pour la clientèle par le biais du programme, du produit ou du service concerné.

b. Lorsque vous vous inscrivez ou en nous contactant directement

Vous pouvez choisir de recevoir des communications commerciales par courriel ou par SMS au moment où vous vous inscrivez à nos programmes, produits ou services, participez à nos concours ou promotions ou à tout moment par la suite par le biais de votre (vos) compte(s) en ligne. Nous pouvons également avoir votre consentement implicite pour vous envoyer de telles communications électroniques commerciales en vertu des lois applicables.

Vous pouvez choisir de ne pas :

- Recevoir des communications commerciales par courriel ou SMS, en cliquant sur « se désabonner » dans tout courriel commercial que vous recevez, en suivant les instructions de désabonnement fournies lorsque vous recevez un SMS de nature commerciale, par l'intermédiaire de votre compte en ligne (si vous en avez créé un);
- Recevoir des publicités basées sur les intérêts en modifiant les paramètres de votre navigateur sur votre appareil, et/ou en utilisant la fonctionnalité de désabonnement de tiers (par exemple, via Google ou Facebook) pour modifier vos préférences au sein de leurs plateformes. Veuillez noter que la désactivation, le blocage ou la suppression de certaines de ces technologies, telles que les témoins, peut vous faire perdre la fonctionnalité de certaines fonctions de nos sites web et applications.

Veillez noter ce qui suit concernant le retrait de consentement ou la modification de vos préférences quant à la protection de la vie privée :

- Bien que vous ayez choisi de ne pas recevoir de communications commerciales de notre part, nous pouvons toujours vous contacter à des fins transactionnelles, dans le respect des lois applicables (par exemple, pour le service à la clientèle, les informations sur les produits, les avis de service ou de rappel, ou les rappels). Nous pouvons également avoir besoin de vous contacter pour des questions ou des informations concernant vos demandes de service à la clientèle; et
- Il se peut qu'il faille un certain temps pour que tous nos dossiers reflètent les changements apportés à vos préférences (par exemple, si vous demandez à ne pas recevoir de communications commerciales personnalisées de Couche-Tard, votre préférence peut ne pas être saisie pour une promotion déjà en cours).



c. Utilisation de la fonctionnalité de désabonnement de tiers

Nous pouvons faire appel à des tiers (par exemple, des sociétés web ou des plateformes de médias sociaux) qui utilisent certaines technologies pour analyser votre comportement de navigation lorsque vous visitez nos sites web et nos applications. Vous pouvez gérer vos préférences en matière de confidentialité par rapport à certains tiers, tels que Google ou Facebook, en utilisant la fonction de désabonnement de leurs plateformes. Certaines plateformes suivent également les programmes de désinscription établis par des organismes d'autorégulation créés par des organisations qui utilisent la publicité numérique. Veuillez noter que la désactivation, le blocage ou la suppression de certaines de ces technologies, telles que les témoins, peut vous faire perdre la fonctionnalité de certaines fonctions de nos sites web et de nos applications.

Par exemple, Google Analytics utilise des témoins pour analyser votre comportement de navigation sur nos sites web. Ces renseignements ne nous sont pas fournis dans un format permettant de vous identifier personnellement et sont recueillis par le biais de vos paramètres de publicité sur votre appareil ou votre navigateur. Si vous souhaitez désactiver les paramètres des annonces de Google, veuillez vous rendre sur www.google.com/settings/ads ou utiliser le module complémentaire de désactivation de Google situé sur <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout>.

Pour donner un autre exemple, Facebook utilise des cookies, *des balises* Web et d'autres technologies de stockage pour fournir des services de mesure et des publicités ciblées. Si vous souhaitez désactiver les paramètres publicitaires de Facebook, accédez à <https://www.facebook.com/help/568137493302217>.

Dans certains cas (comme Facebook), vous pouvez également vous désinscrire en utilisant les programmes de désinscription établis par le Digital Advertising Alliance (<https://optout.aboutads.info/>) et le Digital Advertising Alliance of Canada (<https://youradchoices.ca/>).

Nous pouvons également intégrer des liens vers d'autres sites web, y compris des sites de médias sociaux, sur nos sites web et nos applications. Pour de plus amples informations sur les plugiciels d'applications sociales, tels que les boutons « Like » sur Twitter, Facebook ou Instagram et leur impact sur votre droit à la vie privée, veuillez consulter le centre d'aide des médias sociaux approprié (par exemple, le centre d'aide de Facebook à l'adresse <https://www.facebook.com/help/>).

[Voir le résumé](#)

9. Comment conservons-nous et protégeons-nous les renseignements personnels?

La sécurité de vos renseignements personnels nous tient à cœur et nous nous engageons à protéger votre vie privée en utilisant une combinaison de mesures de protection administratives, physiques et techniques. Vos renseignements personnels peuvent être conservés dans des juridictions étrangères, auquel cas ils seront soumis à des lois étrangères. Nous conserverons vos renseignements personnels en conformité avec nos politiques de conservation ou selon ce qui est permis ou exigé par la loi.

En savoir plus sur [comment nous protégeons les renseignements personnels](#), [où nous conservons les renseignements personnels et les transferts transfrontaliers](#) et [durée de conservation des renseignements personnels](#)



a. Comment nous protégeons les renseignements personnels

Nous utilisons des mesures administratives, physiques et techniques pour protéger la confidentialité des renseignements personnels et pour protéger les renseignements personnels contre la perte ou le vol, ainsi que contre l'accès, la communication, la copie, l'utilisation ou la modification non autorisés, compte tenu, entre autres, de la sensibilité des renseignements et des fins auxquelles ils doivent être utilisés. Ces mesures de protection s'appliquent également lorsque nous éliminons ou détruisons vos renseignements personnels. Nous utilisons des mesures de protection raisonnables pour nous assurer que nos fournisseurs de services protègent vos renseignements personnels, quel que soit le lieu où ils sont utilisés ou conservés.

b. Où nous conservons les renseignements personnels et les transferts transfrontaliers

Nous pouvons partager des renseignements personnels au sein du groupe de sociétés Couche-Tard, y compris au Canada, aux États-Unis et dans l'Union européenne. Certains de nos fournisseurs de services peuvent également accéder, traiter ou conserver vos renseignements personnels en dehors du pays où nous sommes situés et où vous résidez.

Par conséquent, lorsque vos renseignements personnels sont utilisés ou conservés dans une juridiction autre que celle où vous résidez, ils peuvent être soumis à la loi de cette juridiction étrangère, y compris toute loi autorisant ou exigeant la communication des renseignements au gouvernement, aux organismes gouvernementaux, aux tribunaux et aux autorités d'application de la loi de cette juridiction.

c. Durée de conservation des renseignements personnels

Nous conserverons vos renseignements personnels en conformité avec nos politiques de conservation ou en selon ce qui est requis ou permis ou exigé par la loi. Une fois qu'ils ne sont plus nécessaires, vos renseignements personnels seront détruits ou rendus anonymes en toute sécurité (de sorte que les renseignements ne permettent plus de vous identifier).

[Voir le résumé](#)

10. L'accès et la correction de vos renseignements personnels

Vous pouvez avoir le droit d'accéder aux renseignements personnels que nous détenons à votre sujet et de les rectifier en vertu de la loi applicable dans votre pays de résidence. Dans ce cas, sur demande, nous vous donnerons accès à vos renseignements personnels dans un délai raisonnable, conformément aux lois en vigueur. Il est de votre responsabilité de fournir des renseignements exacts, corrects et complets.

Vous pouvez demander un accès ou une rectification en contactant le Service de protection de la vie privée compétent, comme indiqué dans la section « [À qui m'adresser si j'ai des questions concernant la protection de mes renseignements personnels?](#) ». Si vous résidez en Californie, veuillez vous référer à la section [Consommateurs californiens](#) afin d'obtenir de plus amples informations sur la manière d'exercer vos droits.

11. Vie privée des enfants

Nous ne demandons ni ne recueillons sciemment des renseignements personnels auprès d'enfants de moins de 13 ans sans le consentement préalable et vérifiable de leurs parents ou de leur tuteur légal et sans nous conformer à toute autre exigence légale. Si nous apprenons que nous avons recueilli à notre insu des renseignements personnels sur un enfant sans le consentement vérifiable d'un parent ou d'un tuteur légal, nous supprimerons ces



renseignements de nos dossiers ou prendrons les mesures raisonnables pour dépersonnaliser ces renseignements.

12. Consommateurs californiens

Cette section décrit les droits dont vous disposez en vertu du CCPA si vous êtes un consommateur résidant en Californie.

Les catégories de renseignements personnels que nous recueillons sur les consommateurs californiens (et que nous avons pu recueillir au cours des douze derniers mois) et les raisons pour lesquelles nous recueillons ces renseignements personnels sont énumérées, respectivement, dans les sections [Quels renseignements personnels recueillons-nous](#), [Comment recueillons-nous les renseignements personnels](#) et [Comment utilisons-nous les renseignements personnels](#) de la présente Politique. Nous ne vendons pas vos renseignements personnels. Nous pouvons communiquer tous les renseignements personnels que nous recueillons à des fins commerciales à des fournisseurs de services (et pouvons l'avoir fait au cours des douze derniers mois), comme le précise la section [Comment partageons-nous les renseignements personnels](#) de la présente Politique.

a. Demande d'information sur les renseignements personnels que nous avons recueillis et communiqués

Une fois tous les 12 mois, vous pouvez nous soumettre une demande vérifiable pour que nous vous communiquions les renseignements suivants :

- Les catégories ou éléments spécifiques de renseignements personnels que nous avons recueillis à votre sujet au cours des 12 derniers mois, ainsi que les sources à partir desquelles les renseignements personnels sont recueillis, les fins commerciales et d'affaires de leur collecte, les catégories de tierces parties avec lesquelles nous les avons partagés; et
- Les catégories de renseignements personnels vous concernant que nous avons divulgués à des fins commerciales au cours des 12 derniers mois.

b. Droit de demander la suppression de vos renseignements personnels

Vous pouvez présenter une demande vérifiable de suppression des renseignements personnels que nous avons recueillis à votre sujet, sous réserve des exceptions prévues par le CCPA.

c. Modalités d'exercice de vos droits et vérification de votre identité

Vous pouvez exercer ces droits en utilisant l'une des méthodes décrites à la section [À qui m'adresser si j'ai des questions concernant la protection de mes renseignements personnels?](#)

Conformément au droit applicable, nous devons prendre des mesures pour vérifier votre identité avant de répondre à l'une des demandes ci-dessus. Si vous avez un compte chez nous, nous pouvons vérifier votre identité par le biais des pratiques d'authentification existantes pour le compte, telles que votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Nous pouvons également vérifier votre identité en comparant deux ou trois points de données de renseignements d'identification que vous fournissez à des points de données que nous conservons déjà à votre sujet et que nous avons déterminés comme étant fiables aux fins de vérification, selon la nature de votre demande.

Vous pouvez autoriser un agent à exercer l'un de ces droits en votre nom, mais nous prendrons des mesures supplémentaires pour vérifier l'autorité légale de votre agent.



d. Droit à la non-discrimination

Nous ne vous refuserons aucun produit ou service, ne facturerons pas de prix ou de taux différents pour les produits ou les services, ni ne vous fournirons un niveau ou une qualité de produits ou de services différents parce que vous avez exercé l'un des droits détaillés dans cette section 12.

13. Modifications apportées à notre Politique

Nous pouvons apporter des modifications à cette Politique de temps à autre. Toute modification apportée entrera en vigueur lorsque nous publierons une version modifiée de la politique sur nos sites web et nos applications. Si les modifications que nous apportons sont importantes, nous les mettrons en évidence lorsque les lois applicables l'exigeront. En continuant à participer à nos programmes et/ou à utiliser nos services ou à acheter nos produits après la publication de la version modifiée de la Politique ou après que vous ayez été informé de cette mise à jour, vous acceptez les modifications apportées à la Politique. Si vous n'acceptez pas les modifications de notre Politique, il est de votre responsabilité de cesser de participer à nos programmes, et/ou d'utiliser nos services ou d'acheter nos produits. Il est de votre devoir de vous assurer que vous avez lu, compris et accepté la dernière version de la Politique. La « Date d'entrée en vigueur » indiquée en haut de la présente Politique indique la date de sa dernière mise à jour.

14. À qui m'adresser si j'ai des questions concernant la protection de mes renseignements personnels?

Si vous avez des questions sur la manière dont nous traitons vos renseignements personnels, veuillez nous contacter comme indiqué ci-dessous. Si vous avez un programme, un produit ou un service, ou si vous participez à une promotion, un concours ou un événement que nous proposons en collaboration avec un tiers, ce dernier peut détenir vos renseignements personnels. Si vous avez des questions ou des préoccupations, nous vous dirigerons vers la partie appropriée afin que vous puissiez vous renseigner sur les politiques et les pratiques de cette partie en matière de protection de la vie privée.

Par la poste:

Si vous êtes au Canada

Département des affaires juridiques, à l'attention du responsable de la protection
des renseignements personnels
Alimentation Couche-Tard Inc.
4204, boulevard Industriel
Laval, QC H7L 0E3

Si vous êtes aux États-Unis

Legal Department c/o Privacy Officer
Circle K Stores Inc.
1130 West Warner Road, Building B
Tempe, Arizona 85284

Numéro sans frais : 1-833-662-0510

Formulaire de demande : [Formulaire de demande relative aux droits individuels](#)